

РЕЦЕНЗІЯ
на наукову роботу “Оптатив”, представлену на Конкурс

3 _____

(назва галузі знань, спеціальності, спеціалізації)

№ з/п	Характеристики та критерії оцінки рукопису наукової роботи	Рейтингова оцінка. Максимальна кількість балів (за 100-бальною шкалою)	Бали
1	Актуальність проблеми	10	8
2	Новизна та оригінальність ідей	20	10
3	Використані методи дослідження	15	5
4	Теоретичні наукові результати	15	5
5	Рівень використання наукової літератури та інших джерел інформації	5	4
6	Ступінь самостійності роботи	20	12
7	Якість оформлення	5	5
8	Наукові публікації	10	10
9	Недоліки роботи (пояснення зниження максимальних балів у пунктах 1-9):		
9.1	Дещо більшою мірою відповідає зіставній лінгвістиці, а не перекладознавству		
9.2	У перекладознавчому аспекті новизна підходу ґрунтується на дещо застарілому підході до типології трансформацій, а отже суперечить заявленому прагненню дати нове переосмислення оптативів.		
9.3	Не вказано методу моделювання, на якому ґрунтовано загальні висновки роботи		
9.4	1. Методологічна основа перекладознавчого аспекту роботи видається недостатньою і невідповідною до завдань, сформульованих у роботі. 2. Відсутнє обґрунтування критеріїв вибору матеріалу для корпусу, зокрема у світлі жанрово-стилістичного аспекту, що має неабиякий вплив на перекладацькі стратегії відтворення оперативів. 3. Загальні висновки є надто поверхневими і жодним чином не висвітлюють предметних результатів дослідження.		
9.5	1. Надмірна реферативність та відсутність власних висновків щодо теоретичної основи. 2. Обмежене висвітлення перекладознавчого аспекту базової теорії. 3. Обсяг матеріалу, заявлений у роботі, видається надмірним для такого масштабу дослідження.		
9.6	1. Значна частина роботи складає реферування наявної інформації в інших наукових джерелах. 2. Висновки надто узагальнені і можуть стосуватися будь-якої перекладознавчої проблеми.		

9.7	Список використаних джерел не класифіковано за категоріями.		
Сума балів			69

Робота не рекомендується для захисту на науково-практичній конференції

